

Distr.
GENERAL

S/26844
5 December 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА МАЛЬТЫ ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 22 НОЯБРЯ 1993 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Постоянное представительство Мальты при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю и, ссылаясь на его записку от 16 октября 1993 года, имеет честь сообщить о мерах, принятых Мальтой в целях выполнения положений пунктов 5-9 резолюции 841 (1993), принятой Советом Безопасности 16 июня 1993 года.

Положения резолюций 873 (1993) и 875 (1993) Совета Безопасности от, соответственно, 13 и 16 октября 1993 года были доведены до сведения всех министерств, которым было предложено предпринять необходимые шаги по обеспечению эффективного осуществления этих резолюций. Сообщения, полученные от министерств и ведомств, свидетельствуют о том, что меры, предусмотренные в этих резолюциях, осуществляются.

Так, например, Управление морского транспорта Мальты направило в адрес Управления торгового флота три циркулярных письма, в которых оно настоятельно предложило судоходным компаниям обеспечить соблюдение судами, зарегистрированными на Мальте, положений резолюций 841 (1993), 873 (1993) и 875 (1993) от, соответственно, 16 июня 1993 года и 13 и 16 октября 1993 года. Копии циркулярных писем № 4, 5 и 7 прилагаются*.

Кроме того, на основании распоряжения правительства № 752*, опубликованного в "Правительственной газете" Мальты 5 ноября 1993 года, в целях обеспечения соблюдения вышеупомянутых резолюций Совета Безопасности изменены Правила, касающиеся (регулирования) экспортных операций.

* С текстами циркулярных писем, направленных Управлению торгового флота, и правительственного распоряжения можно ознакомиться в комнате S-3545.

Мальта хотела бы заявить, что правительство Мальты неизменно следует своей политике полного отказа от производства и экспорта в другие страны оружия и военной техники. В этом отношении Мальта всецело соблюдает обязательства, предусмотренные в вышеназванных резолюциях.
